



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 21 март 2012 г. (28.03)
(OR. en)**

**18595/11
ADD 1**

**PV/CONS 80
JAI 949
COMIX 841**

ДОПЪЛНЕНИЕ към ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

Относно: **3135-о** заседание на Съвета на Европейския съюз (**ПРАВОСЪДИЕ И
ВЪТРЕШНИ РАБОТИ**), проведено в Брюксел на 13 и 14 декември 2011 г.

ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ¹

Страница

ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД (док. 18282/11 OJ/CONS 79 JAI 934 COMIX 821)

- Точка 2:- Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген
- Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 562/2006 с цел да се предвидят общи правила за временното повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства 4
- Точка 3: Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване 4
- Точка 4: Обща европейска система за убежище 5
- Точка 5: Многогодишна финансова рамка за периода 2014—2020 г. 5
- а) Съобщение от Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите: „Изграждане на отворена и сигурна Европа: бюджетът в областта на вътрешните работи за периода 2014 — 2020 г.“
 - б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище и миграция“ и за инструмента за финансово подпомагане за полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи
 - в) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“
 - г) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи като част от фонд „Вътрешна сигурност“
 - д) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на фонд „Убежище и миграция“

¹ Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф . 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

<u>Точка 13:</u>	Инициатива на Кралство Белгия, Република България, Република Естония, Кралство Испания, Република Австрия, Република Словения и Кралство Швеция за директива на Европейския парламент и на Съвета за Европейска заповед за разследване в наказателноправната област.....	6
<u>Точка 14:</u>	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за установяване на минимални стандарти за правата, подкрепата и защитата на жертвите на престъпления	6
<u>Точка 15:</u>	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решенията и автентичните актове в областта на наследяването и създаването на европейско удостоверение за наследство	7
<u>Точка 16:</u>	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (преработен текст).....	7
<u>Точка 17:</u>	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за общо европейско право за продажбите.....	8
<u>Точка 18:</u>	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация при задържане	8
<u>Точка 19:</u>	Многогодишна финансова рамка за периода 2014—2020 г.	8
	а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Правосъдие“ за периода 2014—2020 г.	
	б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Права и гражданство“ за периода 2014—2020 г.	

o

o o

ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

(Открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

2. - Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген
- Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 562/2006 цел да се предвидят общи правила за временното повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници при извънредни обстоятелства
- Актуално състояние
18196/1/11 REV 1 SCHENGEN 61 SCH-EVAL 217 FRONT 195
COMIX 810 CODEC 2331

След обсъждане по време на работен обяд председателството стигна до заключението, че е налице широка подкрепа по отношение на подхода, изложен в док. 18196/1/11, за който бе постигнато споразумение да послужи като основа за работата на следващото председателство. Също така бе отбелязана необходимостта от разрешаване на въпроса за правното основание.

Председателството отбеляза също, че е налице подкрепа за предложението да се отреди на Смесения комитет нова и засилена роля с цел да се осигури политическото ръководство и управлението на Шенгенското пространство.

3. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите-членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване
- Някои въпроси
17924/2/11 REV 2 VISA 255 CODEC 2267 COMIX 793

Съветът прие общия подход, изложен в док. 18775/11 по механизма за суспендиране, предвиден в член 1, параграф 2 от проекта за регламент (нов член 1a).

4. Обща европейска система за убежище

- Актуално състояние
18170/11 ASILE 130 CODEC 2321

Съветът взе под внимание доклада за напредъка относно актуалното състояние на законодателните предложения за обща европейска система за убежище и възложи на подготвителните си органи да продължат работата с цел постигане на съгласие както в рамките на Съвета, така и между Съвета и Европейския парламент.

5. Многогодишна финансова рамка за периода 2014—2020 г.

- а) **Съобщение от Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите: „Изграждане на отворена и сигурна Европа: бюджетът в областта на вътрешните работи за периода 2014 — 2020 г.“**
17284/11 JAI 850 CADREFIN 145 COMIX 748
- б) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище и миграция“ и за инструмента за финансово подпомагане за полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи**
17285/11 JAI 851 CADREFIN 146 ENFOPOL 407 ASIM 123 PROCIV 155
CODEC 2139
- в) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“**
17290/11 JAI 854 FRONT 175 VISA 239 CADREFIN 148 CODEC 2142
COMIX 749
- г) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи като част от фонд „Вътрешна сигурност“**
17287/11 JAI 852 ENFOPOL 408 PROCIV 156 CADREFIN 147 CODEC 2140
COMIX 754
+ COR 1
- д) **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на фонд „Убежище и миграция“**
17289/11 JAI 853 ASIM 124 MIGR 188 ASILE 118 CADREFIN 151
CODEC 2141

- Представяне от Комисията и първоначален обмен на мнения

Председателството отбеляза, че предложенията на Комисията са били широко приветствани, и прикани Комитета на постоянните представители да осигури разглеждането им в съответните подготвителни органи на Съвета.

13. Инициатива на Кралство Белгия, Република България, Република Естония, Кралство Испания, Република Австрия, Република Словения и Кралство Швеция за директива на Европейския парламент и на Съвета за Европейска заповед за разследване в наказателноправната област

- **Общ подход**
18225/1/11 REV 1 COPEN 356 EUROJUST 212 EJM 181 CODEC 2339
+ ADD 1

Съветът одобри общия подход във връзка с проекта за директива, изложен в док. 18225/1/11 REV 1 + ADD 1.

14. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за установяване на минимални стандарти за правата, подкрепата и защитата на жертвите на престъпления

- **Общ подход**
18241/11 DROIPEN 154 JUSTCIV 349 ENFOPOL 460 DATAPROTECT 150
SOC 1086 FREMP 113 CODEC 2348
+ ADD 1
+ ADD 2

Съветът постигна съгласие за общ подход по компромисния пакет, предложен от председателството. Гърция заяви, че поддържа резерва по отношение на член 7, параграф 3, а Комисията поддържа редица резерви, отразени в бележките под линия. Резултатите от разискванията са изложени в док. 18691/11. Въз основа на този подход предстоящото председателство ще започне преговори с Европейския парламент.

15. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на решенията и автентичните актове в областта на наследяването и създаването на европейско удостоверение за наследство

- Общо споразумение по текста на постановителната част
18475/11 JUSTCIV 356 CODEC 2397
+ ADD 1

Съветът:

- а) отбеляза, че има много голямо съгласие по текста на членовете, изложен в док. 18475/11;
- б) постигна съгласие, че бъдещата работа по изключението, свързано с определянето и правомощията на управителите на наследство или изпълнителите на завещание, ще се извършва както е посочено в док. 18475/11;
- в) постигна съгласие, че е нужна още работа по изключението, свързано с възстановяването на направени приживе дарения, и че тази работа би могла да се основава на елементите, посочени в док. 18475/11, без да се засяга окончателното решение на въпроса, и
- г) прикани Комисията да започне подготвителната работа по електронен регистър за европейското удостоверение за наследство.

16. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (преработен текст)

- Съгласие по определени елементи
17402/11 JUSTCIV 326 CODEC 2159
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (da)

Съветът отбеляза следното:

- а) налице е общо споразумение по политическите насоки за по-нататъшната работа, изложени в док. 17402/11 + ADD 1,
- б) работата по предложението за регламент следва да продължи въз основа на тези политически насоки.

17. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за общо европейско право за продажбите

— Актуално състояние

18552/11 JUSTCIV 358 CONSOM 215 CODEC 2425

След продължителни дебати Съветът взе под внимание доклада на председателството.

18. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно правото на достъп до адвокат в наказателните производства и правото на комуникация при задържане

— Доклад на председателството

18215/11 DROIPEN 152 COPEN 355 CODEC 2335

Съветът беше информиран от председателството за постигнатия напредък по отношение на това досие.

19. Многогодишна финансова рамка за периода 2014—2020 г.

а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Правосъдие“ за периода 2014—2020 г.

17278/11 JAI 849 CADREFIN 144 DROIPEN 142 COPEN 334 CATS 122
JUSTCIV 324 EJUSTICE 90 JURINFO 62 CORDROGUE 81
CODEC 2129

б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Права и гражданство“ за периода 2014—2020 г.

17273/11 JAI 848 CADREFIN 143 FREMP 105 DATAPROTECT 133
CULT 108 SOC 1020 CODEC 2125

— Представяне от Комисията и първоначален обмен на мнения

Комисията представи програмите. Съветът взе под внимание представянето.

=====